

- zrušiť rozhodnutie prvého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu z 28. februára 2011 vo veci R 53/2005-1,
- zaviazat' Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu a Peek & Cloppenburg KG (Hamburg) na náhradu trov konania.

### Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľka namieta porušenie článku 8 ods. 4 nariadenia č. 207/2009 <sup>(1)</sup> chybným výkladom znaku „prepožičiava [...] právo zakázať používanie neskoršej ochrannej známky“.

Na rozdiel od názoru Všeobecného súdu nemožno vychádzať z toho, že požiadavka ustanovenia spočíva v tom, aby dosah uplatneného práva bol väčší ako iba miestny. Sporný znak treba vykladať v tom zmysle, že ďalej zužuje okruh označení, ktoré majú väčší ako iba miestny dosah, voči ktorým možno podať námietku. Tento výklad spočíva v tom, že sporné vnútroštátne právo musí jeho majiteľovi prepožičať právo zakázať používanie neskoršej ochrannej známky na celom území členského štátu, v ktorom má toto právo svoj pôvod.

Pre tento výklad hovorí zmysel konania o námietkach proti prihláške ochrannej známky Spoločenstva, ustanovenie článku 110 a článku 111 nariadenia č. 207/2009, ako aj chápanie identického znaku článku 8 ods. 4 nariadenia č. 207/2009 v článku 4 ods. 4 písm. b) smernice 2008/95/ES <sup>(2)</sup>.

Nemecký zákonodarca previedol článok 4 ods. 4 písm. b) smernice 2008/95/ES do vnútroštátneho práva so správnym výkladom v zmysle, že sporné právo musí svojmu majiteľovi prepožičať právo zakázať používanie neskoršej ochrannej známky na celom území Spolkovej republiky Nemecko. Výklad znaku „prepožičiava [...] právo zakázať používanie neskoršej ochrannej známky“ je relevantný pre rozhodnutie sporu.

Odvolateľka subsidiárne namieta porušenie článku 8 ods. 4 nariadenia č. 207/2009 chybným výkladom znaku „väčší ako iba miestny dosah“ Všeobecným súdom. Opiera sa pritom o zmysel konania o námietkach a účel zúženia okruhu vnútroštátnych označení, voči ktorým možno podať námietku, o normatívny kontext s článkom 110 a článkom 111 nariadenia č. 207/2009, ako aj o ustanovenie článku 4 ods. 4 písm. b) smernice 2008/95/ES.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 207/2009 z 26. februára 2009 o ochrannej známke Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 78, s. 1).

<sup>(2)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/95/ES z 22. októbra 2008 o aproximácii právnych predpisov členských štátov v oblasti ochranných známk (Ú. v. EÚ L 299, s. 25).

### Odvolanie podané 17. júna 2013: Peek & Cloppenburg KG proti rozsudku Všeobecného súdu (piata komora) z 18. apríla 2013 vo veci T-507/11, Peek & Cloppenburg/Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

(Vec C-326/13 P)

(2013/C 245/08)

Jazyk konania: nemčina

### Účastníci konania

Odvolateľka: Peek & Cloppenburg KG (Düsseldorf, Nemecko) (v zastúpení: P. Lange, Rechtsanwalt)

Ďalší účastníci konania: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory), Peek & Cloppenburg KG (Hamburg, Nemecko)

### Návrhy

Odvolateľka navrhuje

- zrušiť rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 18. apríla 2013 vo veci T-507/11,

- zrušiť rozhodnutie prvého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu z 28. februára 2011 vo veci R 262/2005-1,

- zaviazat' Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu a Peek & Cloppenburg KG (Hamburg) na náhradu trov konania.

### Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľka namieta porušenie článku 8 ods. 4 nariadenia č. 207/2009 <sup>(1)</sup> chybným výkladom znaku „prepožičiava [...] právo zakázať používanie neskoršej ochrannej známky“.

Na rozdiel od názoru Všeobecného súdu nemožno vychádzať z toho, že požiadavka ustanovenia spočíva v tom, aby dosah uplatneného práva bol väčší ako iba miestny. Sporný znak treba vykladať v tom zmysle, že ďalej zužuje okruh označení, ktoré majú väčší ako iba miestny dosah, voči ktorým možno podať námietku. Tento výklad spočíva v tom, že sporné vnútroštátne právo musí jeho majiteľovi prepožičať právo zakázať používanie neskoršej ochrannej známky na celom území členského štátu, v ktorom má toto právo svoj pôvod.

Pre tento výklad hovorí zmysel konania o námietkach proti prihláške ochrannej známky Spoločenstva, ustanovenie článku 110 a článku 111 nariadenia č. 207/2009, ako aj chápanie identického znaku článku 8 ods. 4 nariadenia č. 207/2009 v článku 4 ods. 4 písm. b) smernice 2008/95/ES <sup>(2)</sup>.

Nemecký zákonodarca previedol článok 4 ods. 4 písm. b) smernice 2008/95/ES do vnútroštátneho práva so správnym výkladom v zmysle, že sporné právo musí svojmu majiteľovi prepožičať právo zakázať používanie neskoršej ochrannej známky na celom území Spolkovej republiky Nemecko. Výklad znaku „prepožičiava [...] právo zakázať používanie neskoršej ochrannej známky“ je relevantný pre rozhodnutie sporu.

Odvolaateľka subsidiárne namieta porušenie článku 8 ods. 4 nariadenia č. 207/2009 chybným výkladom znaku „väčší ako iba miestny dosah“ Všeobecným súdom. Opiera sa pritom o zmysel konania o námietkach a účel zúženia okruhu vnútroštátnych označení, voči ktorým možno podať námietku, o normatívny kontext s článkom 110 a článkom 111 nariadenia č. 207/2009, ako aj o ustanovenie článku 4 ods. 4 písm. b) smernice 2008/95/ES.

(<sup>1</sup>) Nariadenie Rady (ES) č. 207/2009 z 26. februára 2009 o ochrannej známke Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 78, s. 1).

(<sup>2</sup>) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/95/ES z 22. októbra 2008 o aproximácii právnych predpisov členských štátov v oblasti ochranných známok (Ú. v. EÚ L 299, s. 25).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administratíven sád — Burgas (Bulharsko) 18. júna 2013 — Lukoil Neftochim Burgas AD/Načalník na Mitničeski punkt „Pristanište Burgas centar“ pri Mitnica Burgas**

(Vec C-330/13)

(2013/C 245/09)

Jazyk konania: bulharčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Administratíven sád — Burgas

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Lukoil Neftochim Burgas AD

Žalovaný: Načalník na Mitničeski punkt „Pristanište Burgas centar“ pri Mitnica Burgas

**Prejudiciálne otázky**

1. Je metóda stanovenia [obsahu] aromatických zložiek vo výrobkoch podľa kapitoly 27 KN, ktorá sa uvádza v prílohe A poznámok ku kapitole 27 KN, v rozpore s definíciou aromatických zložiek, ktorá sa uvádza vo všeobecných ustanoveniach týkajúcich sa kapitoly 27 HS? Ak takýto rozpor existuje, ako treba stanoviť tieto zložky a je na tento účel vhodná a prípustná metóda A8TM B 2007 [pravdepodobne sa myslí „ASTM D 2007“?]

2. Aký význam má pojem „**nearomatické zložky**“, ktorý sa používa v poznámkach ku kapitole 27 KN a v poznámkach ku kapitole 27 HS, ako aj v poznámke 2 ku kapitole 27 HS? Zhoduje sa tento význam s významom pojmu „**nearomatické uhľovodíky**“, alebo je širší? Ak je tento význam širší ako význam posledného uvedeného pojmu, zahŕňa všetky zložky, ktoré v súvislosti s hmotnosťou nepokrýva pojem „aromatické zložky“, alebo ide o zložky takého výrobku ako v konaní vo veci samej, ktoré v súvislosti s hmotnosťou nespádajú do žiadnej z týchto dvoch kategórií — „aromatické zložky“ a „nearomatické zložky“?

3. Je na určenie aromatických, ako aj nearomatických zložiek v zmysle článku 27 KN a kapitoly 27 HS prípustná tá istá metóda, a v prípade kladnej odpovede, o akú metódu ide? Ak nie je prípustná, ktorá metóda sa použije na stanovenie aromatických zložiek a ktorá na stanovenie nearomatických zložiek?

4. Ktorá z dvoch položiek 2707 a 2710 kapitoly 27 KN najpresnejšie označuje výrobok, ktorý má také charakteristické vlastnosti ako výrobok v konaní vo veci samej?

5. V prípade, že obe tieto položky s rovnakou presnosťou označujú výrobok s takými vlastnosťami, ako má výrobok vo veci samej, predstavuje hmotnostná prevaha aromatických zložiek znak, ktorý určuje ich podstatné vlastnosti?

6. Ktorá z oboch položiek 2707 a 2710 sa vzťahuje na výrobky s takými vlastnosťami, ktoré sú najväčšími podobné charakteristickým znakom výrobku v konaní vo veci samej?

7. Existuje rozpor medzi časťou **poznámok ku KN venovaných položkám 2707 99 91 a 2707 99 99 a poznámkou 2 ku kapitole 27 HS, alebo táto posledná poznámka nie je taxatívna, ale má len demonštratívnu povahu?**

Podľa poznámok ku KN týkajúcich sa podpoložiek 2707 99 91 a 2707 99 99 sa „ťažké oleje (iné ako surové) získané z destilácie vysokotepeľného uhoľného dechtu“ — keď nespĺňajú štyri kumulatívne podmienky, ktoré sa v poznámkach ku KN v súvislosti s týmito podpoložkami uvádzajú — majú zatriediť podľa svojich charakteristických vlastností do podpoložiek „...2710 19 31 až 2710 19 99...“.

Podľa poznámky 2 ku kapitole 27 HS treba výraz „ropné oleje a oleje získané z bitúmenových nerastov“ v položke 2710 chápať tak, že zahŕňa aj podobné oleje a takisto oleje pozostávajúce hlavne zo zmesí nenasytených uhľovodíkov, v ktorých hmotnosť nearomatických zložiek prevláda nad aromatickými zložkami, aj keď boli získané akýmkoľvek výrobným postupom.